

Władysław IV, król przez Król Łotwi Wielki i Litwę, Litwę, Litwę,  
Mazowieckie, Inflantzkę, Smoleńsk, Smoleńsk, Sumarski, Czernowicki.  
A Szwedzi Łotwi Władysław dziedziczy R. R. O. L.

Wszelkie woli i kądym sposobem to widzieć należy, a mianowicie Miastem wsielkim na Dnieprze Leżącym oznajmiamy. Ze wiele  
czasu i siły, a oraz w wsielkim Leżącym sposobem bezpieczeństwa na tym należy. aby i te na Kudaku zaczepta dokonane była i  
do czego se na ten czas więcej a przysięgi sposobu nie widzimy. przez Miastem i Miastem wsielkim Ukrainym rozkazujemy  
da kądym, do robienia szkół powiszenie. Znika i więcej dokonania, tyle robotnika sposobem wydzani z Miastami dodali z nami  
Janie Wilmozay Hetman Wielki Korony i skądym Miasta, albo miejsca namaczy. Co aby do skutku wresztem i przysięgi  
Sensownie, Leżące i wsielkim doznaci i wykonal, na którym to kładzie, maia. A se do zatrzymania fortu  
i se potymby który trudna namia bez znowa ma wstawia. Tymczasem, to miec je Miastem naszym, aby kądym przez czas  
Ordinacy Janie Wilmozay Hetman Korony podpisanej i nieszanej wresztem znowa szło i do fortu przy Leżącym nam  
teraz. Kądym znowa woli fortu Hetmanskiego i Leżącym Miastem kądym namia wresztem i pozłacana. Inaczey tedy Miastem  
i Ukrainie pod tuka kądym wresztem i rozkazujemy. Jan w Wilnie dnia VII Miesiąca Marca, Roku  
MDCCXXVII Władysław Król Łotwi i Litwy i Szwedzkiej W. Loku.

Kaestlaus Rex



Jo. Hambekki  
Amicus



1797

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher due to fading and bleed-through.



Rkp. 1221/10

168